



FACILITIES MANAGEMENT

AT COLORADO STATE UNIVERSITY



Foco de las Instalaciones - verano 2018

Ganadores del Premio SPARK

Los últimos seis meses, desde que se implementó el programa, ¡más de 115 empleados de la Dirección de las Instalaciones han recibido premios SPARK por demostrar un valor fundamental a través de su trabajo! El personal que ha recibido el premio SPARK esta primavera incluye:

Adam Anderson

David Hansen

Randy Paulus

Jeff Anderson

Jasmine Hatten

Juan Ramirez

Judy Baechle

Heidi Mechtenberg

Teresa Richardson

Brian Baltazar

Christina Miller

Ron Schlatter

Jeff Baughman

Bruce Mortimore

Rita Schmid

Laura Bently

Rosalita Munguia

Mike Shortall

Julie Compton

Matthew Murphy

Embert Valdez

Dennis Cyboron

Theresa Offerman

Gregory Walters

Tony Flores

Sandy Ortiz

Bonnie Ham

Bill Osusky

¿Están interesados en ser parte del Comité de Reconocimiento del Empleado? Pónganse en contacto con el Comité para averiguar más sobre las funciones de los miembros:

fac_employee_appreciation@colostate.edu.

Recientemente Mark Haitt, Kelly Miller y Chistina Miller ocuparon los puestos de Presidente, Secretaria y Compradora de Tarjetas de Regalo en el Comité. Pónganse en contacto con esos individuos para más información acerca del Comité.



Serie de Conciertos en la Laguna

Diríjense hacia el West Lawn a las 6:00 p.m. cada miércoles durante el verano (excepto el 4 de julio) para asistir a un concierto gratis y familiar en la Laguna. La lista de este verano incluye:

Equally Challenged el 11 de julio

Jake Gill el 18 de julio

Edison el 25 de julio

The Jakarta Band el 1 de agosto

The Wendy Woo Band el 8 de agosto



El aparcamiento en Moby es gratis, se admiten mascotas y habrá camiones de comida disponibles. Se puede encontrar más información [aquí](#).

El Picnic de la Dirección de las Instalaciones

¡Únanse a nosotros para el Picnic anual de las Instalaciones el 10 de agosto de 11:30 a.m.-1:00 p.m. en Los Árboles! Vengan a disfrutar del sol, los juegos en el césped y una barbacoa. Se darán premios en una rifa para los empleados y tienen que estar presentes para ganar.

La Mudanza de los Estudiantes

Los estudiantes se empiezan a mudar a las residencias a partir del jueves, 16 de agosto. Las clases empiezan el lunes, 20 de agosto.

La Bienvenida de la Comunidad

La ciudad de Fort Collins y la universidad de Colorado State se unen para el evento de la 18ava Bienvenida de la Comunidad anual que tiene lugar el miércoles, 22 de agosto. El programa fomenta un espíritu comunitario y una conexión entre estudiantes y residentes a largo plazo de Fort Collins. Voluntarios, que constituyen estudiantes de CSU y personal, empleados de la ciudad y la policía de Fort Collins y de CSU, van de puerta en puerta visitando aproximadamente 2.000 casas en barrios cercanos al campus principal.

Nos hacen falta voluntarios de 4:30-8:00 p.m. y recibirán una cena gratis, un postre y una camiseta. Los voluntarios pueden registrarse [aquí](#).

Fiesta del Día del Trabajo

La universidad estará cerrada el lunes, 3 de septiembre, 2018 para celebrar el Día del Trabajo.

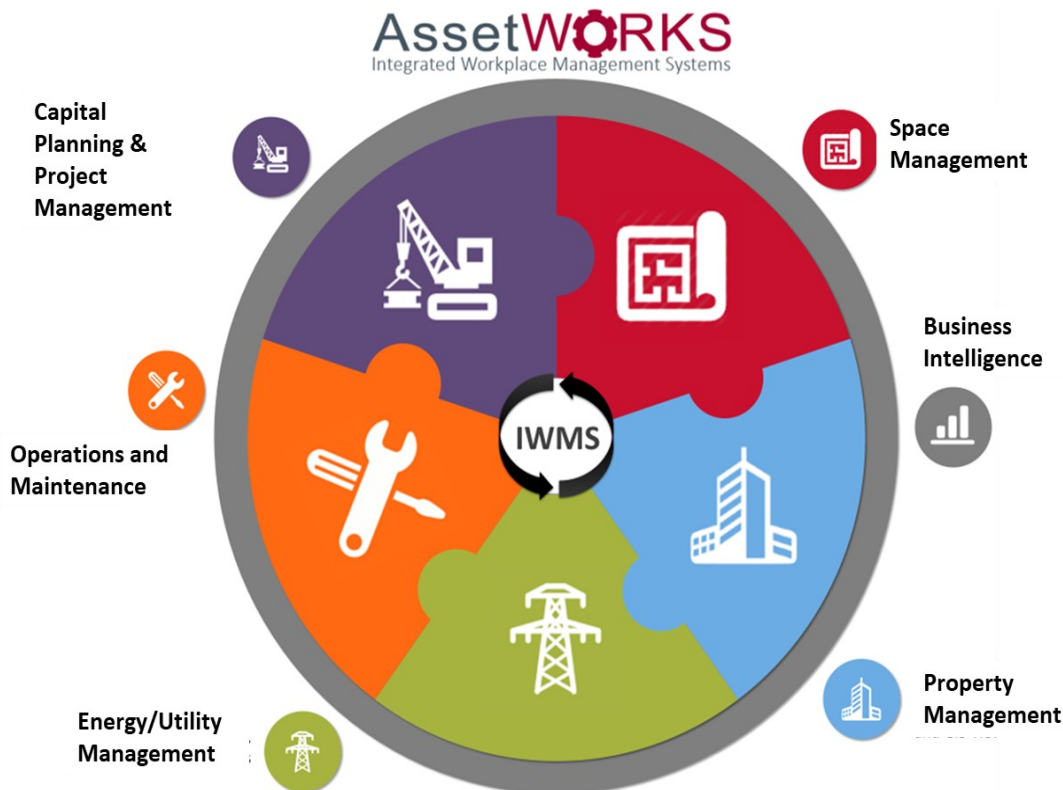
Acontecimientos FM

Verano 2018

Sistema de Gestión del Lugar de Trabajo Integrado (SGLTI, en inglés, IWMS)

Mientras trabajamos para cerrar el contrato para el SGLTI de [AssetWorks](#), estamos poniendo los últimos toques en la petición para un presupuesto documentado para

elegir a un asesor para que trabaje con nosotros en un proceso de documentar negocios e implementar el SGLTI. También estamos terminando un acuerdo con AssetWorks que permitirá a Kristi Buffington trabajar con AssetWorks y tener información



de cómo funcionará su módulo espacial en el futuro. En este momento estamos considerando el empezar la implementación en el otoño del 2018, jempesando con el módulo espacial! Más información sobre el SGLTI aparecerá en los próximos meses

Plan estratégico de diversidad FM

¿Está interesado en ayudar a Facilities Management a ser más inclusivo con todos sus empleados? Únase al equipo del plan estratégico de diversidad de Facilities Management. Las instalaciones se han encargado de implementar metas medibles del Plan Estratégico de la División de Operaciones y queremos garantizar que una gama diversa de voces ayude a hacer realidad estos objetivos.

Plan estratégico de diversidad FM (continuado)

Si está interesado, hable con su supervisor primero y luego comuníquese con Erika Benti (Profesional de Transporte Activo - Estudiantes con servicios de estacionamiento y transporte) y Jessica Kramer (Administración de Instalaciones Diseñador Gráfico Ambiental) para más información—Erika.Benti@colostate.edu y Jessica.Kramer@colostate.edu

Charla de Arbol

Verano 2018



¿Sabían? Cinco especies forman el treinta y cinco por ciento de nuestro inventario total en CSU. Los más comunes en el campus principal son Gleditsia de tres espinas (10.3 por ciento), seguidos por los fresnos americanos (9.94 por ciento), abetos azules (6.83 por ciento), manzanos silvestres (4.66 por ciento) y olmos americanos (4.10 por ciento). El Plan de Cuidado de Árboles del Campus de CSU marca guías para la protección y mantenimiento de un bosque urbano. El aumento de la diversidad es un paso crítico para el éxito para mantener a nuestra población de árboles sana. La regla 5:10:15 establece que una comunidad no debería de tener más del cinco por ciento de los árboles de la misma especie, diez por ciento del mismo género y quince por ciento de la misma familia. CSU se guía por esta práctica de gestión. En el 2007, pusimos una moratoria a la plantación de fresno verde o

americano debido a una sobrerrepresentación en base de porcentaje de fresno verde en nuestros campus, así como a una preocupación creciente acerca del barrenador esmeralda del fresno. Estamos trabajando activamente e intencionadamente para “establecer una mejor diversidad de especies para que nuestro bosque integral del campus sea más resistente a parásitos invasivos, cambios climáticos y eventos de inclemencias climáticas.

Ofertas del Campus

Descuentos de Partidos de Football

¡Guarden las fechas!

C2C está organizando billetes a mitad de precio y cupones de ayuda para estos partidos del 2018:

Volleyball: CSU vs. Wyoming, 30 de octubre, 2018

Football: CSU vs. Utah State, sábado, 17 de noviembre, 2018



¡Manténganse atentos a los horarios de juego y a las entradas!

Entradas para la Temporada de Football 2018

La facultad de la universidad Colorado State y el personal recibe un 20% en las entradas de la temporada 2018 de Football de Rams. Para más información, llamen (800) 491-RAMS (7267).

Dato curioso

La investigación demuestra “que la felicidad tiende a propagarse hasta tres grados de separación de ustedes- a aquellos cercanos a ustedes, sus colegas y conocidos, e incluso extraños que nunca conocerán. Así es como crean una cultura de felicidad en el trabajo...” Según Emma Seppälä, los seis elementos principales para la felicidad y el éxito son:

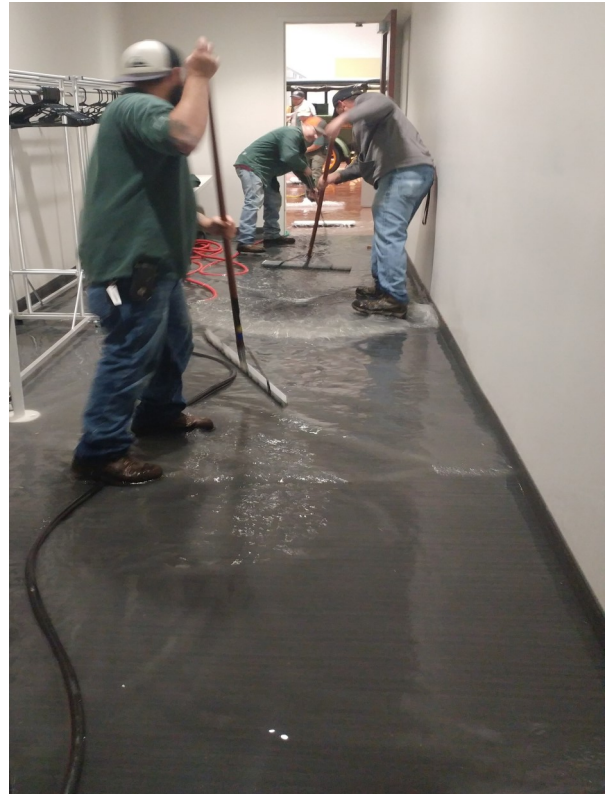
1. Vivan (o trabajen) en el momento.
2. Aprovechen su resistencia.
3. Administren su energía.
4. No hagan nada.
5. Sean buenos con ustedes mismos.
6. Muestren compasión a otros.

¿Quieren saber más? Revisen esta lectura recomendada, *The Happiness Track: How to Apply the Science of Happiness to Accelerate Your Success* de Emma Seppälä, disponible en [la Biblioteca Morgan](#), así como en la [Biblioteca del Distrito Poudre River](#).

Agradezcan a un colega

Gracias a todos nuestros Buenos Custodios que se comprometieron a los esfuerzos de limpieza después de nuestra tormenta de granizo a finales de mayo. Aquí aparecen unos cuantos empleados de los servicios de construcción y remodelación respondiendo a la inundación en el Alumni Center.

Cada día, a través de gestos y acciones pequeñas y grandes, nuestros colegas nos afectan positivamente y contribuyen al éxito en nuestro entorno laboral. Aunque puede que estén “solamente haciendo su trabajo”, evidentemente nos hacen la vida más fácil, mejor y más feliz y les estamos agradecidos por ello. ¿Quieren reconocer públicamente a un compañero de trabajo, empleado o grupo FM por su esfuerzo, apoyo o logro? Envíen su nota de reconocimiento y apreciación a fac_news@Mail.colostate.edu para considerarla en la próxima edición de Foco de las Instalaciones, y agradezcan a sus colegas por su presencia continuada dentro de FM.



Nuevos Empleados

Marzo-Mayo 2018

¡Damos la bienvenida a nuestros nuevos empleados! ¡Nos alegramos de tenerles en nuestro equipo!

Cynthia Allbrandt

Ritsuko Fore

Clayton Morgan

Scott Borgestad

Melvin Gramke

Adam Ortiz

Bryan Breidenbach

Ralph Hendrix

Mary Ortiz

Jennifer Caraveo

Landon Jack

Steven Peterson

Jamie Cardenas

Seth Jester

Dimitri Poppeliers

Cameron Cluver

Andrew Jones

Tim Tafoya

Colton Cude

Chris King

Chad Terpstra

Christopher Entner

Daniel Mahoney

Regino Vargas

Riley Flynn

David March

Nuevos Empleados

Marzo-Mayo 2018

¡Damos la bienvenida a nuestros nuevos empleados! ¡Nos alegramos de tenerles en nuestro equipo! ¡Sean bienvenidos nuestros nuevos directores adjuntos, Dan Kozlowski y Stephanie Swanson! Dan es el director adjunto de los servicios de construcción y remodelación, habiendo trabajado antes como gestor de proyectos. Stephanie, directora adjunta de finanzas, se une al equipo FM desde los servicios de alojamiento y alimentación. ¡Felicidades y bienvenidos, Dan y Stephanie!

Hitos

Marzo-Mayo 2018

¡Felicitaciones a todos nuestros empleados que han conseguido los siguientes hitos de años de servicio!

5 Años:

Rich Adzgowski
Robert Beck
Roy Brundage
Brian Coakley

Dustin Dunphy
Michael Gomez
Bernice Maestas
Kim Pearsons

10 Años:

Eva Burch
Chris Desautels

25 Años:

Tom Hunt

20 Años:

Marlina Bolan
Steven Foster

40 Años:

Victoria Puente

Denise Sheahan

Jubilaciones

Marzo-Mayo 2018

Cass Beitler— Diseño y construcción, 17 años
John Combers— Energía del distrito, 7 años
Mike Davis— Servicios de remodelación y construcción, 28 años
Skip Dickens— Servicios mecánicos , 30 años
Michael Lingk— Tienda de motor, 16 años
Larry McQuain—Energía del distrito, 8 años
Ellen Skold—Servicios de remodelación y construcción, 33 años
Janet Vigil— Custodia, 28 años
Ginger Wright—Finanzas, 22 años

Carpintería

“Hay un mapache en el ático”. Si no lo han dicho, estoy seguro de que lo han oído. “¿Hay ardillas en el edificio de los Servicios Generales?” Eso es nuevo para casi todos, pero no para la Carpintería FM. Muchos piensan en la Carpintería cuando una baldosa de alfombra o de techo necesita ser reemplazada, pero cuando hay ardillas merodeando GSB o pájaros en las paredes de Moby Arena, la Carpintería recibe la llamada. Además de la extracción de animales en los edificios de CSU, la Carpintería también es responsable de mantener cualquier superficie visible dentro de los 3.000.000 pies cuadrados de edificios en el portafolio de CSU Fort Collins.

Esto incluye pero por supuesto no está limitado a decoraciones, cartón yeso, techos, puertas, ventanas, encimeras, armarios, exteriores y tejados de edificios.

Hace poco la Carpintería cambió el sistema de barandillas de madera deteriorado en University Square por un sistema de barandillas de metal que mejora la seguridad del campus en esa área. Los seis empleados de la Carpintería mantienen todos los edificios en el campus principal, el campus del sur, el campus Foothill, Investigación Agrícola, Centro de Desarrollo y Educación (en inglés, ARDEC), Shortgrass Steppe y a veces Mountain campus.



En los últimos años, la Carpintería se ha esforzado por hacer las reparaciones de los tejados más eficientes y sostenibles. Ha implementado un producto llamado Tremco, un sistema de protección contra la intemperie y de presupuesto de tejado, como solución para reemplazos totales de tejado. Si el tejado de un edificio es un candidato viable, se instala Tremco en el tejado. El sistema ofrece una garantía de veinte años para el tejado de ese edificio, mantiene la calefacción y la refrigeración del edificio y evita que los residuos del tejado descartado entren en el vertedero.

Acuérdense: Si está extramuros, la Carpintería recibe la llamada.

BIENVENIDOS AL VERANO, diversión bajo el sol ¿Qué puede pasar?

Antes que nada, déjenme clarificar algunos malentendidos acerca de las quemaduras

solares, que son de hecho causadas por los rayos ultravioletas que provienen de las nubes. El utilizar un sombrero ayuda, pero los rayos de sol rebotan en superficies reflectantes como el agua, cemento o las paredes de los edificios. Incluso la crema solar no es una protección completa contra los rayos perjudiciales del sol. ¡La crema solar no protege en absoluto contra el calor! Si combinan todos los métodos



posibles para protegerse, ustedes estarán mejor.

¡Vamos a ser todos buenos exploradores (scouts) y PREPARÉMONOS! Tengan a mano unas cuantas camisas de algodón de manga larga, un sombrero y pantalones largos. ¿Se han quemado alguna vez la planta de los pies? Añadan alguna crema solar y agua ya que están en ello. Lo máximo posible, manténgase en la sombra de 10 a.m. a las 4 p.m. El sol es intenso en la elevada altitud en la que vivimos e incluso más intenso en las montañas.

Charla de Seguridad (continuado)

¡Ahora buenas noticias! El sol es bueno para ustedes- de hecho muy bueno, incluso *vital* para darles la vitamina D que necesitan para casi todos los procesos físicos de sus cuerpos y mentes. La luz solar es importante para sus ojos para admitir todas las olas visibles e invisibles de luz y color en nuestro sistema. Deberíamos de tener de diez minutos a dos horas de exposición de luz solar, dependiendo de la estación. Durante esos tiempos más intensos de sol, usen todos los métodos mencionados arriba. Los niños tienen más riesgo porque su piel está menos desarrollada. Pueden ser más susceptibles al sobrecalentamiento, así como a las quemaduras. Impongan descansos frecuentes en la sombra y cúbranse, reapliquen la crema solar a menudo y usen un sombrero y gafas con protección UV ¡Oh, y manténganse hidratados bebiendo muchos líquidos! Un dato poco conocido: FPS, que significa Factor de Protección Solar, es un número que les dirá cuántos minutos pueden estar en el sol sin quemarse. Multipliquen el FPS por diez para ver cuántos minutos pueden estar sin peligro en el sol. Si se queman, el remedio más eficaz que yo he encontrado es baby powder; de alguna manera parece hacer desaparecer la quemadura y el dolor inmediatamente y es muy reconfortante y seguro. Otros remedios incluyen el aloe vera, compresas frías y pulpa de pepino.

¿Se preguntan la razón?

por Jeanette Nicodemus, Finanzas

CAM el carnero ha sido parte de la historia de CSU desde que Alemania se rindió al final de la Segunda Guerra Mundial. Sin embargo, CAM no ha sido siempre el que ha reunido a estudiantes y seguidores. Mirando hacia atrás, CSU era una facultad antes de que Colorado fuera un estado, pero CAM el carnero no era la mascota en los principios. Pero claro, tampoco se llamaba Colorado State University.

CSU empezó en 1870, como Colorado Agricultural College. Durante años, la facultad tuvo numerosas mascotas desde un cachorro de oso negro a bulldogs. Incluso un año, el hijo del entrenador Hughes sirvió como mascota.

En 1912, la mascota se convirtió en un bulldog llamado Peanuts. Peanuts sirvió como la mascota de la facultad hasta 1918. Estudiantes, que eran parte de la "Tropa A" de la Guardia Nacional, se llevaron a Peanuts a la costa este para entrenamiento.

¿Se preguntan la razón? (continuado)

Durante 1936, la mascota extraoficial, otra vez, se convirtió en el bulldog. Este fue el resultado de cuando Glen Morris (B.S., '35) donó su bulldog inglés, Gallant Defender, después de ganar la medalla de oro en el decatlón en los juegos olímpicos de Berlín.



Años más tarde, en 1945, el cuerpo de estudiantes votó para llamarse Rams (carneros). El primer Carnero mascota se llamó Buck. Su primera aparición fue en un partido de baloncesto contra la universidad de Denver, llevando una manta escrita con las palabras “Aggie Ram” por Aggies (forma corta para agrícola).

Al final, en 1954, el presidente Morgan presentó a CAM, siglas del nombre antiguo Colorado Agricultural and Mechanical, durante el medio tiempo en un partido de baloncesto entre Colorado A&M y Wyoming. Ese día en la historia de CSU, CAM el carnero apareció como la mascota representante oficial de la facultad.

¿Se han preguntado alguna vez la razón? Por favor, envíen sus preguntas a fac_news@Mail.colostate.edu

El comité del boletín

¡Agradecimientos al comité del boletín FM por crear este boletín trimestral! ¡Gracias a Olatz Pascariu por traducir el boletín al español para nuestro departamento! ¡Busquen la siguiente edición en octubre!

¿Están tratando de encontrar una edición antigua del *Foco de las instalaciones*?
¿Quieren compartir sus ideas para un artículo, contribuir escribiendo o están interesados en ser parte del comité? Pueden explorar nuestra página web en <https://www.fm.colostate.edu/facilitiesfocus> o Pónganse en contacto con el comité mandando un correo electrónico a fac_news@Mail.colostate.edu